

# Layki Layki

Marwan El Shami

## Tekst

### Vers 1

لِيْكِي لِيْكِي لِيْكِي  
Laiki laiki laiki  
  
عَلِيْكِي عَيْنِي مَدَةٌ مِنْ  
Min moda aini alaiki  
  
لِيْكِي لِيْكِي لِيْكِي  
Laiki laiki laiki  
  
وَمَاجِيْتِي مَارْحَتِي وَينْ  
Wain mareHtu ma jaitey  
  
ماشِي ماشِي ماشِي  
Wala wala wala  
  
مَاعِنِي شَغْلِي وَعَمْلِي  
Ma andi sha'ala o amla  
  
اَلا اَلا اَلا  
Ela ela ela  
  
لَفْ وَدُورْ حَوَالِيْكِي  
Lif o door Hawalaiki

### Vers 2

لِيْكِي لِيْكِي لِيْكِي  
Laiki laiki laiki  
  
اسْرَارُكَ كُلُّ بَعْرَفَ  
Baraf kol asrarik  
  
لِيْكِي لِيْكِي لِيْكِي  
Laiki laiki laiki  
  
أَمْشَوَارُكَ وَبِنْ بَعْرَفَ  
Baraf wain mishwarik  
  
بَدَكْ بَدَكْ بَدَكْ  
Badak badak badak  
  
تَاعِدَلُكْ زَوَارِكَ  
Taedlak zowarik  
  
قَلَكْ قَلَكْ قَلَكْ  
qilak qilak qilak  
  
وَبِنْ صَبَحَتِي وَمَسِيَّتِي  
Wain SabaHti o masawiti

### Vers 3

لِيْكِي لِيْكِي لِيْكِي  
Laiki laiki laiki  
  
عَنْكَ رَحْ جَبَكْ غَصْبَنْ  
RaSban ank raH Hibak  
  
لِيْكِي لِيْكِي لِيْكِي  
Laiki laiki laiki  
  
لَبَكْ مَا بِسْكَنْ غَيْرِي  
Rairi mabiskin albak  
  
ماشِي ماشِي ماشِي  
Mashi mashi mashi  
  
مَتَلْ خَيَالَكْ عَادِرِبِكْ  
Mithl khayalik Radarbik  
  
وَاللهُ وَاللهُ وَاللهُ  
Wala wala wala  
  
رَحْ قَضَى عَمْرِي هِيكِي  
RaH qa'Si omri haiki

## Om *Layki Layki*

- Sangen kan høres på Spotify [her](#). Sangen begynder med et forspil i jins kurd. Herefter følger en taqsim på ney-fløjte stort set kun akkompagneret af en drone på tonen **e**.
- Efter den flotte ney-taqsim bryder Marwan el Shami ud i sang. Først uden rytmisk ledsagelse, men efter et par rundgange med den ørefaldende melodi begynder et beat i saidi-rytmen. Melodien i maqam kurd består af en frase i jins kurd på tonen **h** og en identisk frase i jins kurd på tonen **e**.
- Formen i *Layki Layki* er ganske enkel. De forskellige vers synges skiftevis af et kor og Marwan el Shami. Der er også flere taqsim med hhv. keyboard og ney-fløjte.

## Forslag til aktiviteter

- Syng sangen på arabisk. Lyt til indspilningen og følg teksten på forrige side. Teksten er ikke standardtranslitteration for arabisk til dansk, men en forenklet lydskrift.
- Spil melodien på et eller flere musikinstrumenter og spil saidi-rytmen (opskrevet herunder). Gerne sammen med indspilningen.
- Spil sangen som sammenspilsnummer. Akkorder, baslinje og rytme er opskrevet herunder. Lav selv en form, der indeholder intro, sang og melodi, saidi-rytmen, bas og akkorder. I nummeret kan indgå en eller flere taqasim.

## Baslinje

Am                    G                    F                    Em

## Rytme

Saidi

4/4      dum tak    dum dum    tak